

Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables

Chapitres des lois révisées (1985), y compris les modifications et certaines autres lois d'intérêt public et leurs modifications

Mis à jour jusqu'au 2009, ch. 34 et Gazette du Canada, Partie II, Vol. 144, No 1 (2010-01-06)

H

Habitation, Loi nationale sur l'

— S.R.C. 1952, ch. 188

(*National Housing Act*)

art. 3, 1952-53, ch. 42, art. 8
art. 5, 1952-53, ch. 42, art. 9; 1992, ch. 32, art. 52
art. 9, 1952-53, ch. 42, art. 10
art. 12, 1952-53, ch. 42, art. 11
art. 14, 1952-53, ch. 42, art. 12
art. 22, 1952-53, ch. 42, art. 13
art. 23, 1952-53, ch. 42, art. 14
art. 27-33, abrogés, 1988, ch. 32, art. 31a)
art. 34-38, abrogés, 1953-54, ch. 23, art. 43(8)
art. 41, 1988, ch. 32, art. 31b)
art. 44, 1988, ch. 32, art. 31c)
art. 45, 1988, ch. 32, art. 31d)-f)
art. 46, abrogé, 1953-54, ch. 23, art. 43(9)
EEV, 1952-53, ch. 42 en vigueur 15.05.53
EEV, 1953-54, ch. 23 en vigueur 22.03.54 (*voir aussi*
Habitation (Loi nationale), S.R.C. 1970, ch. N-10)
EEV, 1988, ch. 32 en vigueur 21.07.87
EEV, 1992, ch. 32, art. 52 en vigueur à la sanction 23.06.92

Habitation, Loi nationale sur l'

— L.R. (1985), ch. N-11

(*National Housing Act*)

**Le ministre des Ressources humaines et du
Développement des compétences devant porter le titre
de ministre des Ressources humaines et du
Développement social (TR/2006-42)**

art. 2, ch. 20 (2^e suppl.), art. 7; ch. 25 (4^e suppl.), art. 1;
1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 23, ch. 32, art. 5; 1994,
ch. 35, art. 38; 1999, ch. 27, art. 1, ch. 28, art. 170
art. 2.1, ajouté, 1999, ch. 27, art. 2
art. 3, 1992, ch. 32, art. 6; 1999, ch. 27, art. 2
art. 4.1, ajouté, 1992, ch. 32, art. 7; abrogé, 1999, ch. 27,
art. 3
art. 5, ch. 25 (4^e suppl.), art. 2; 1999, ch. 27, art. 3
art. 6, 1999, ch. 27, art. 3
partie I :
art. 7, ch. 25 (4^e suppl.), art. 3; 1992, ch. 32, art. 8(F); 1999,
ch. 27, art. 3
art. 8, ch. 25 (4^e suppl.), art. 4; 1999, ch. 27, art. 3
art. 8.1, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 5; abrogé, 1999,
ch. 27, art. 3
art. 9, ch. 25 (4^e suppl.), art. 6; 1999, ch. 27, art. 3
art. 10, ch. 20 (2^e suppl.), art. 8; ch. 25 (4^e suppl.), art. 7;
1999, ch. 27, art. 3
art. 11, 1992, ch. 32, art. 9; 1999, ch. 27, art. 3

art. 11.1, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 8; abrogé,
1999, ch. 27, art. 3
art. 11.2, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 8, 1992, ch. 32,
art. 10; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3
art. 11.3, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 8; abrogé,
1999, ch. 27, art. 3
art. 12, ch. 25 (4^e suppl.), art. 9; 1992, ch. 32, art. 11;
1999, ch. 27, art. 3
art. 13, ch. 25 (4^e suppl.), art. 9; 1992, ch. 32, art. 12;
1999, ch. 27, art. 3
art. 14, ch. 25 (4^e suppl.), art. 9; 1992, ch. 32, art. 13;
1999, ch. 27, art. 3
art. 14.1, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 9; abrogé,
1999, ch. 27, art. 3
art. 14.2, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 9; 1992, ch. 32,
art. 14; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3
art. 14.3, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 9; abrogé,
1999, ch. 27, art. 3
art. 14.4, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 9; abrogé,
1999, ch. 27, art. 3
art. 14.5, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 9; 1992, ch. 32,
art. 15; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3
art. 14.6, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 9; 1992, ch. 32,
art. 16; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3
art. 14.7, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 9; abrogé,
1999, ch. 27, art. 3
art. 14.8, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 9; abrogé,
1999, ch. 27, art. 3
art. 15, 1999, ch. 27, art. 3
art. 15.1, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 10; 1992, ch. 32,
art. 18; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3
art. 16, ch. 25 (4^e suppl.), art. 11; 1992, ch. 32, art. 19;
1999, ch. 27, art. 3
art. 17, ch. 25 (4^e suppl.), art. 12; 1992, ch. 32, art. 20;
1999, ch. 27, art. 3
art. 17.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 440
art. 18, ch. 25 (4^e suppl.), art. 12; abrogé, 1992, ch. 32,
art. 21; 1999, ch. 27, art. 3
art. 19, ch. 25 (4^e suppl.), art. 13; 1992, ch. 32, art. 22;
1999, ch. 27, art. 3
art. 20, ch. 25 (4^e suppl.), art. 14; 1999, ch. 27, art. 3
art. 20.1, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 15; 1992, ch. 32,
art. 23; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3
art. 20.2, ajouté, 1992, ch. 32, art. 24; abrogé, 1999, ch. 27,
art. 3
art. 21, ch. 25 (4^e suppl.), art. 16; 1992, ch. 32, art. 25; 1995,
ch. 47, art. 1; 1999, ch. 27, art. 3
partie I.1, ajoutée, ch. 8 (1^{er} suppl.), art. 1; abrogé,
1999, ch. 27, art. 3
art. 21.1, ajouté, ch. 8 (1^{er} suppl.), art. 1; ch. 25 (4^e suppl.),
art. 17(A); abrogé, 1999, ch. 27, art. 3

H

Habitation, Loi nationale sur l' — L.R. (1985), ch. N-11 (suite)

art. 21.2, ajouté, ch. 8 (1^{er} suppl.), art. 1; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3
art. 21.3, ajouté, ch. 8 (1^{er} suppl.), art. 1; ch. 25 (4^e suppl.), art. 18; 1992, ch. 32, art. 26; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3
art. 21.4, ajouté, ch. 8 (1^{er} suppl.), art. 1; ch. 25 (4^e suppl.), art. 19; 1992, ch. 32, art. 27; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3
art. 21.5, ajouté, ch. 8 (1^{er} suppl.), art. 1; 1992, ch. 32, art. 28; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3
partie II :
art. 22, 1992, ch. 32, art. 29; 1999, ch. 27, art. 4
art. 23, 1992, ch. 32, art. 30; 1999, ch. 27, art. 4
art. 24, 1999, ch. 27, art. 4
art. 24.1, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 20; abrogé, 1999, ch. 27, art. 4
art. 25, ch. 25 (4^e suppl.), art. 21; 1991, ch. 47, art. 738; 1999, ch. 27, art. 4
art. 26, abrogé, 1999, ch. 27, art. 4
art. 27, 1992, ch. 32, art. 31; abrogé, 1999, ch. 27, art. 4
art. 28, abrogé, 1999, ch. 27, art. 4
art. 29, abrogé, 1999, ch. 27, art. 4
art. 30, abrogé, 1999, ch. 27, art. 4
art. 31, abrogé, 1999, ch. 27, art. 4
art. 32, ch. 18 (3^e suppl.), art. 37; 1991, ch. 47, art. 739; 1999, ch. 27, art. 5
art. 34, ch. 25 (4^e suppl.), art. 22; 1992, ch. 32, art. 32; abrogé, 1999, ch. 27, art. 6
art. 35, 1992, ch. 32, art. 33; abrogé, 1999, ch. 27, art. 6
art. 36, abrogé, 1992, ch. 32, art. 34
art. 37, abrogé, 1992, ch. 32, art. 34
partie IV :
art. 42, 1992, ch. 32, art. 35
partie V :
art. 43-50, abrogés, ch. 25 (4^e suppl.), art. 23
partie VI :
art. 51, ch. 20 (2^e suppl.), art. 9; 1992, ch. 32, art. 36; 1999, ch. 27, art. 7
art. 52, 1992, ch. 32, art. 37; abrogé, 1999, ch. 27, art. 7
art. 53, abrogé, 1999, ch. 27, art. 7
art. 54, 1992, ch. 32, art. 38; abrogé, 1999, ch. 27, art. 7
art. 55, abrogé, 1999, ch. 27, art. 7
art. 56, abrogé, 1992, ch. 32, art. 39
partie VII :
art. 57, 1999, ch. 27, art. 8
art. 58, 1991, ch. 47, art. 740; 1999, ch. 27, art. 8
art. 59, abrogé, 1999, ch. 27, art. 8
art. 60, 1992, ch. 32, art. 40; abrogé, 1999, ch. 27, art. 8
art. 61, 1999, ch. 27, art. 9
art. 62, 1991, ch. 47, art. 741; abrogé, 1999, ch. 27, art. 9
art. 63, ch. 25 (4^e suppl.), art. 24; abrogé, 1999, ch. 27, art. 9
partie VIII, abrogée, 1999, ch. 27, art. 9
art. 64, abrogé, 1999, ch. 27, art. 9
art. 65, abrogé, 1999, ch. 27, art. 9
art. 66, abrogé, 1999, ch. 27, art. 9
art. 67, abrogé, 1999, ch. 27, art. 9
art. 68, abrogé, 1999, ch. 27, art. 9
art. 69, ch. 20 (2^e suppl.), art. 10; abrogé, 1999, ch. 27, art. 9
art. 70, abrogé, 1999, ch. 27, art. 9
art. 71, abrogé, 1999, ch. 27, art. 9

art. 72, abrogé, 1999, ch. 27, art. 9
partie IX :
art. 75, 1999, ch. 27, art. 11
art. 76, 1999, ch. 27, art. 12
art. 77, ch. 25 (4^e suppl.), art. 25; abrogé, 1992, ch. 32, art. 41; ajouté, 1999, ch. 27, art. 12
partie X :
art. 78, 1999, ch. 27, art. 13
art. 79, ch. 25 (4^e suppl.), art. 26; 1992, ch. 32, art. 42; 1999, ch. 27, art. 13
art. 80, 1999, ch. 27, art. 13
art. 81, abrogé, 1999, ch. 27, art. 13
art. 82, abrogé, 1999, ch. 27, art. 13
art. 83, abrogé, 1999, ch. 27, art. 13
partie XI :
art. 84, 1992, ch. 32, art. 43; 1999, ch. 27, art. 14
art. 85, 1999, ch. 27, art. 15
partie XII :
art. 87, 1999, ch. 27, art. 16
art. 88, 1999, ch. 27, art. 16
art. 89, 1992, ch. 32, art. 44; abrogé, 1999, ch. 27, art. 16
art. 90, abrogé, 1999, ch. 27, art. 16
partie XIV :
art. 92, ch. 25 (4^e suppl.), art. 27; 1992, ch. 32, art. 45; 1999, ch. 27, art. 18
art. 93, 1999, ch. 27, art. 19(A)
art. 94, abrogé, 1999, ch. 27, art. 20
art. 95, ch. 20 (2^e suppl.), art. 11; 1992, ch. 32, art. 46; 1999, ch. 27, art. 20
partie XV, ajoutée, 1999, ch. 27, art. 20
art. 96, ch. 25 (4^e suppl.), art. 28; 1992, ch. 32, art. 47
art. 97, abrogé, ch. 25 (4^e suppl.), art. 29, ajouté, 1992, ch. 32, art. 48
art. 97.1, ajouté, 1992, ch. 32, art. 48
art. 98, ch. 20 (2^e suppl.), art. 12; abrogé, 1999, ch. 27, art. 21
art. 99, 1992, ch. 32, art. 49; 1999, ch. 27, art. 22
art. 99.1, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 30
art. 99.2, ajouté, 1999, ch. 27, art. 23
art. 100.1, ajouté, 1999, ch. 27, art. 24
art. 101, 1999, ch. 27, art. 24
art. 102, ch. 25 (4^e suppl.), art. 31; 1992, ch. 32, art. 50(A)
disposition générale, 1995, ch. 47, art. 2
dispositions générales, 1999, ch. 27, art. 10, 17 et 37 - règlement
dispositions transitoires, ch. 25 (4^e suppl.), art. 35-37; abrogés, 1999, ch. 27, art. 36
dispositions transitoires, 1992, ch. 32, par. 7(2), 20(3) et art. 51
dispositions transitoires, 1999, ch. 27, art. 38 à 41
EEV, ch. 8 (1^{er} suppl.), art. 1 en vigueur 01.02.85 voir TR/85-24
EEV, ch. 20 (2^e suppl.), art. 7-12 en vigueur 09.10.86 voir TR/186-193
EEV, ch. 18 (3^e suppl.), art. 37 en vigueur 02.07.87 voir TR/87-146

H

Habitation, Loi nationale sur l' — L.R. (1985), ch. N-11 (suite)

EEV, ch. 25 (4^e suppl.), en vigueur à la sanction 21.07.88
sauf art. 18 est réputé être en vigueur le 1^{er} janvier 1987
voir art. 38

EEV, 1991, ch. 47 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-91

EEV, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 23 en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1992, ch. 32 en vigueur à la sanction 23.06.92 sauf art. 17 et 18 en vigueur 08.06.93 voir TR/93-90; par. 19(5), 26(2) et 33(2) sont réputés entrés en vigueur 01.01.92 voir par. 53(2); art. 25 et 28 sont réputés entrés en vigueur 01.01.92 voir par. 53(3)

EEV, 1994, ch. 35, art. 38 en vigueur à la date fixée par décret du gouverneur en conseil pour l'entrée en vigueur de la *Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon* voir art. 40. Loi en vigueur 14.02.95 voir TR/95-19

EEV, 1995, ch. 47, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 15.12.95

EEV, 1999, ch. 27, art. 1 à 24 et 36 à 41 en vigueur à la sanction 17.06.99 sauf le par. 18(2) de la *Loi nationale sur l'habitation*, édicté par l'art. 3, réputé entré en vigueur 01.01.97 voir art. 43

EEV, 1999, ch. 28, art. 170 en vigueur 28.06.99 voir TR/99-70

EEV, 2007, ch. 6, art. 440 vigueur 20.04.2007 voir TR/2007-49

EEV, 1999, ch. 10, art. 42 en vigueur à la sanction 25.03.99
EEV, 2000, ch. 34, art. 94 en vigueur 27.10.2000 voir TR/2000-105

Hamilton, Loi des commissaires du havre de (Hamilton Harbour Commissioners Act)

Le ministre des Transports

1912, ch. 98 ABROGÉ, 1998, ch. 10, art. 198

1951, ch. 17 ABROGÉ, 1998, ch. 10, art. 199

1957-58, ch. 16 ABROGÉ, 1998, ch. 10, art. 200

art. 8, 1984, ch. 31, art. 14, ann. II, n° 30

EEV, 1984, ch. 31, art. 24, en vigueur 01.09.84 voir TR/84-217

EEV, 1998, ch. 10, art. 198 à 200 en vigueur 01.05.2001 voir TR/2001-55

Havre de Pictou, dans la Nouvelle Écosse, Loi concernant le — 1920, ch. 63 (Pictou Harbour, 1920)

ABROGÉ, L.C. 1988, ch. 2, art. 68, ann. IV, n° 58

EEV, 1988, ch. 2, art. 68 en vigueur 04.02.88

Harmonisation du droit fédéral avec le droit civil, Loi d'

(Federal Law — Civil Law Harmonization Act)

Loi n° 1 — 2001, ch. 4

Loi n° 2 — 2004, ch. 25

Le ministre de la Justice

Halifax, Loi sur l'activités du port d' — 1976-77, ch. 1

Halifax, Loi sur la prise en charge des prestations de la Commission de secours d' — 1974-75-76, ch. 88

(Halifax Relief Commission Pension Continuation Act)

Le ministre des Finances

art. 3, 1995, ch. 18, art. 87; 2000, ch. 34, al. 94g)(F)

art. 5, 1999, ch. 10, art. 42

art. 8, voir *Impôt sur le revenu*

EEV, 1974-75-76, ch. 88 proclamé en vigueur 11.06.76 voir TR/76-78

EEV, 1995, ch. 18, art. 87 en vigueur 15.09.95 voir TR/95-108

Havre de Québec, Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le voir Québec, Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de

Havre de Trenton, dans la province d'Ontario, Loi concernant le — 1922, ch. 50

(Trenton Harbour Act)

ABROGÉ, L.C. 1988, ch. 2, ann. IV, n° 59

EEV, 1988, ch. 2, art. 68 en vigueur 04.02.88

Hudson Bay Mining and Smelting Co., Limited, Loi concernant l' — 1947, ch. 62 (Hudson Bay Mining and Smelting Co., Limited Act)

Le ministre du Travail (TR/95-36)

art. 2, 1987, ch. 52, art. 1

art. 3, 1987, ch. 52, art. 1

art. 4-5, ajoutés, 1987, ch. 52, art. 1

annexe ajoutée, 1987, ch. 52, art. 2; DORS/90-370

EEV, 1987, ch. 52 en vigueur 17.10.88 voir TR/88-186

H

Hydrocarbures, Loi fédérale sur les
— L.R. (1985), ch. 36 (2^e suppl.)
(Canada Petroleum Resources Act)

Le ministre des Ressources naturelles; et le ministre des
Affaires indiennes et du Nord canadien

- art. 2**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 10; 1994, ch. 41, art. 13; 1996, ch. 31, art. 58; 1998, ch. 5, art. 13, ch. 15, al. 49a)
- art. 4**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 8(F)
- art. 8**, 1992, ch. 35, art. 34
- art. 21**, 1992, ch. 35, art. 35
- art. 28**, 1994, ch. 10, art. 16
- art. 35**, 1994, ch. 10, art. 17
- art. 38**, 1993, ch. 47, art. 1
- art. 44**, 1993, ch. 47, art. 2
- partie V**, (art. 45 à 53), abrogée, 1993, ch. 47, art. 3
- art. 45**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 3
- art. 46**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 3
- art. 47**, 1992, ch. 35, art. 36; abrogé, 1993, ch. 47, art. 3
- art. 48**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 3
- art. 49**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 3
- art. 50**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 3
- art. 51**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 3
- art. 52**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 3
- art. 53**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 3
- art. 56**, 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 4
- art. 63**, 2002, ch. 8, al. 182(1)g)
- art. 65**, 2002, ch. 8, al. 182(1)g)
- art. 71**, 1992, ch. 35, art. 37
- art. 72**, 1994, ch. 41, art. 14; 1999, ch. 17, art. 113; 2005, ch. 38, al. 138d)
- art. 74**, 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 5
- art. 75**, 1994, ch. 41, art. 15
- art. 76**, 1994, ch. 41, art. 16
- art. 78**, 2003, ch. 22, art. 131(A)
- art. 80**, 1993, ch. 34, art. 16
- art. 84**, ch. 21 (4^e suppl.), art. 3; 1991, ch. 46, art. 587; 1994, ch. 41, art. 17
- art. 86**, 1990, ch. 41, art. 19; abrogé, 1993, ch. 47, art. 4
- art. 86.1**, ajouté, 1990, ch. 41, art. 20; abrogé, 1993, ch. 47, art. 4
- art. 89**, 1990, ch. 41, art. 21; abrogé, 1993, ch. 47, art. 5
- art. 101**, L.R., ch. 21 (4^e suppl.), art. 4; 1992, ch. 35, art. 38; 1994, ch. 10, art. 18; 2007, ch. 35, art. 151
- art. 102**, abrogé, 1992, ch. 35, art. 39
- art. 103**, 1992, ch. 35, art. 40
- art. 104**, 1992, ch. 35, art. 41
- art. 105**, 1992, ch. 35, art. 42
- art. 106**, 1990, ch. 9, art. 47; 1992, ch. 35, art. 43; 2002, ch. 8, al. 182(1)g)
- art. 112**, 1991, ch. 10, al. 19(1)a) et art. 20, ann., n° 1
- art. 114**, 1994, ch. 36, art. 1
- art. 117.1**, ajouté, 1998, ch. 5, art. 14
- dispositions générales, 1991, ch. 10, art. 19
- disposition générale, 1993, ch. 47, art. 18
- dispositions transitoires, L.R., ch. 36 (2^e suppl.), art. 110 à 117
- dispositions transitoires, 1998, ch. 5, art. 19 à 27; 2002, ch. 7, art. 118 et 119
- EEV, ch. 36 (2^e suppl.), art. 116 entre en vigueur 05.03.82; les art. 1 à 3 et les parties I à VII, IX et X de la loi visant la réglementation des titres pétroliers et gaziers sur les terres domaniales entrent en vigueur le 15.02.87 dans toutes les terres domaniales, sauf les parties visées à l'annexe voir TR/87-63; les art. 1 à 3 et les parties I à VII, IX et X entrent en vigueur le 01.12.87 dans les terres domaniales visées à l'annexe voir TR/87-244; Partie VIII entre en vigueur le 28 avril 1988, dans toutes les terres domaniales, sauf la partie des terres domaniales désignée comme « zone extracôtière » et définie à l'art. 5 de la *Loi sur l'Accord entre le Canada et la Nouvelle-Écosse sur la gestion des ressources pétrolières et gazières* voir TR/88-86
- EEV, ch. 21 (4^e suppl.), art. 3 et 4 en vigueur 22.12.89 voir TR/90-9
- EEV, 1990, ch. 8 en vigueur 01.02.92 voir TR/92-6
- EEV, 1990, ch. 41 en vigueur 09.11.90 voir TR/90-169
- EEV, 1991, ch. 10, art. 19 en vigueur à la sanction 01.02.91; art. 20, ann., art. 4 en vigueur 05.02.2001 voir TR/2001-17
- EEV, 1991, ch. 24, art. 51 entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret du gouverneur en conseil voir art. 53. Non en vigueur
- EEV, 1991, ch. 46 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-90
- EEV, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 8(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 35, art. 34 à 43 en vigueur 01.09.92 voir TR/92-154
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 10 en vigueur 01.04.99 voir art. 79
- EEV, 1993, ch. 34, art. 16 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1993, ch. 47, art. 1 à 5 en vigueur 30.06.93 voir TR/93-149; art. 18 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1994, ch. 10, art. 16 à 18 en vigueur à la sanction 12.05.94
- EEV, 1994, ch. 36, art. 1 en vigueur à la sanction 24.11.94
- EEV, 1994, ch. 41, art. 13 à 17 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10
- EEV, 1996, ch. 31, art. 58 en vigueur 31.01.97 voir TR/97-21
- EEV, 1998, ch. 5, art. 14 et 19 à 27 en vigueur à la sanction 12.05.98; art. 13 entre en vigueur à la date de transfert voir art. 28 (date de transfert 19.11.98 voir C.P. 1998-2022)
- EEV, 1998, ch. 15, art. 49 en vigueur à la sanction 11.06.98 mais la modification prévue par l'al. 49a) prend effet le 01.04.99
- EEV, 1999, ch. 17, art. 113 en vigueur 01.11.99 voir TR/99-111
- EEV, 2002, ch. 7, art. 118 et 119 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48
- EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109

H

Hydrocarbures, Loi fédérale sur les — L.R. (1985), ch. 36 (2e suppl.) (suite)

EEV, 2003, ch. 22, art. 131 en vigueur 01.04.2005 *voir*
TR/2005-24

EEV, 2005, ch. 38, art. 138 en vigueur 12.12.2005 *voir*
TR/2005-119

EEV, 2007, ch. 35, art. 151 en vigueur à la sanction
14.12.2007

Hygiène sur les travaux publics, Loi relative à l' — S.R.C. 1970, ch. P-39

(Public Works Health Act)

LOI ABROGÉE 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 41

EEV, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 41 en vigueur à la
sanction 28.02.92

Hymne national, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. N-2

(National Anthem Act)

**Le ministre du Patrimoine canadien *voir* 1995, ch. 11,
art. 46**